

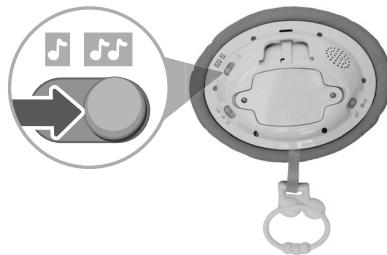


Lay & Play
Jeu sur le dos



Tummy time
Jeu à plat ventre

- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
- Requires three AA batteries (included).
- Batteries included are for demonstration purposes only.
- Tool required for battery replacement: Phillips screwdriver (not included).



BEFORE FIRST TIME USE

Slide mode switch to short play or long play to turn off try-me demonstration mode.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
Mettre le sélecteur de mode à Jeu courte durée ou Jeu longue durée pour désactiver le mode de démonstration.



On-the-go
En promenade

- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Doit être assemblé par un adulte.
- Fonctionne avec trois piles AA (fournies).
- Les piles incluses sont uniquement destinées à l'essai du jouet.
- Outil requis pour remplacer les piles : un tournevis cruciforme (non fourni).



service.fisher-price.com

- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

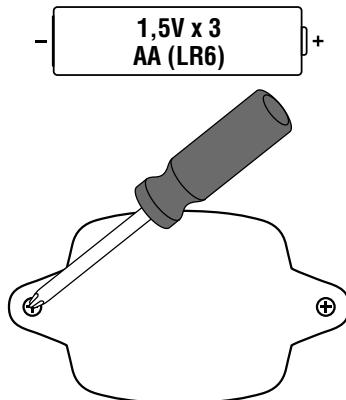
1-800-432-5437

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

Battery Replacement

Remplacement des piles



- For longer life, use **alkaline** batteries.
- Locate the battery compartment door on the music and lights toy.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door.
- Remove the exhausted batteries and dispose of them properly.
- Insert three AA (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws. Do not over-tighten.
- If the music and lights toy begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and back on.
- When sounds or lights become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.
- Utiliser des piles **alcalines** pour une durée plus longue.
- Localiser le couvercle du compartiment des piles sur le jouet musical et lumineux.
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme, et enlever le couvercle.
- Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
- Insérer trois piles **alcalines** AA (LR6).
- Remettre le couvercle et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
- Si le jouet musical et lumineux ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le jouet et le remettre en marche.
- Lorsque les sons ou les lumières faiblissent ou s'arrêtent, il est temps qu'un adulte change les piles.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

Assembled Parts Éléments à assembler



6 Hanging Toys
6 jouets à accrocher

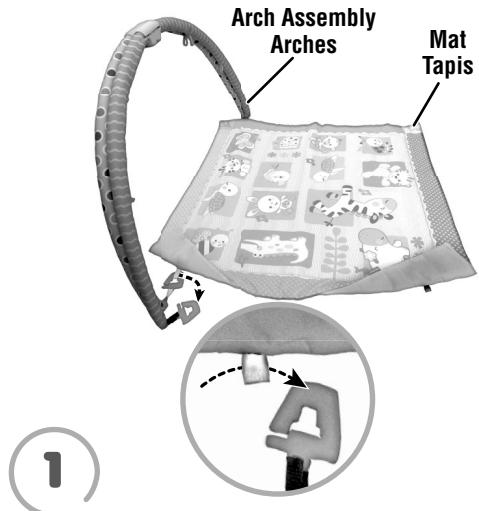


Music and Lights Toy
Jouet musical et lumineux



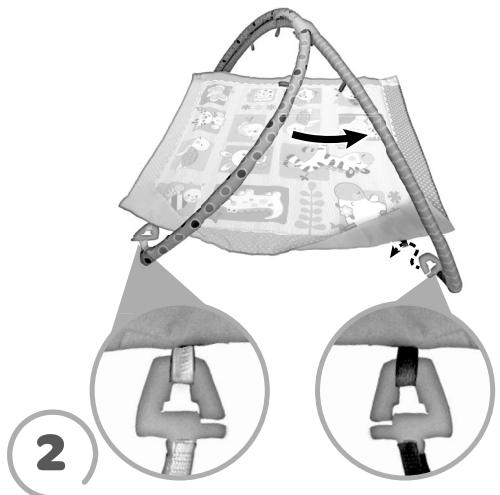
Arch Assembly with Mat
Arches avec tapis

Assembly Assemblage

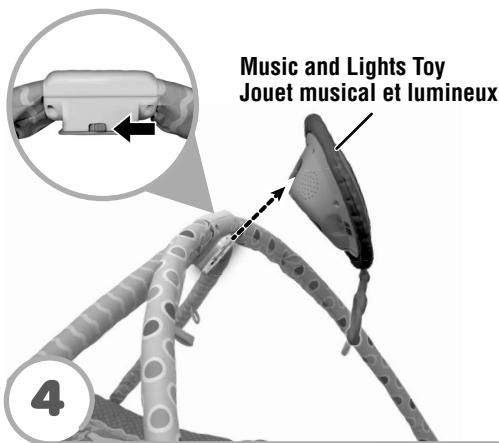


- Locate the hooks and loops underneath the mat. The hook straps and the loops are different colors. When properly assembled, the hook strap color will match the loop color.
- While holding the end of an arch, carefully unfasten the hook with the strap that does not match the loop.
- Localiser les crochets et les boucles sous le tapis. Les lanières des crochets et les boucles sont de couleur différente. Lorsque l'assemblage est bien effectué, les lanières des crochets sont de la même couleur que les boucles.
- Tout en tenant l'extrémité d'une arche, détacher soigneusement le crochet dont la lanière ne correspond pas à la boucle.

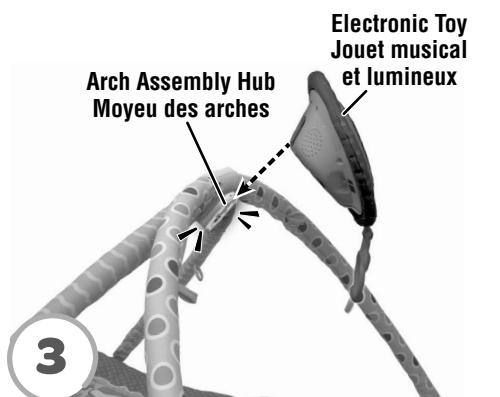
Assembly Assemblage



- Next, fasten the hook with strap that matches the color of the loop on the other end of the mat.
- Repeat this procedure to assemble the hooks to the loops on the other side of the mat.
- Ensuite, attacher le crochet dont la lanière correspond à la couleur de la boucle à l'autre bout du tapis.
- Répéter cette opération pour attacher les crochets aux boucles de l'autre côté du tapis.



- To remove the music and lights toy and use on-the-go: Slide the latch on the arch assembly connector and lift to remove the music and lights toy.
- Pour retirer le jouet musical et lumineux et l'utiliser en promenade : faire glisser le loquet du connecteur des arches puis soulever le jouet musical et lumineux pour le retirer.



- Slide and “snap” the music and lights toy onto the arch assembly hub.
- Positionner et encclencher le jouet musical et lumineux sur le moyeu des arches.

Storage and Care Rangement et entretien



1

- Unfasten the hooks of one of the arches and fold the arches together.
- Détacher les crochets sur l'une des arches et replier les arches l'une sur l'autre.

Care

- The mat, parrot, monkey and zebra toys are machine washable. Remove the arch assembly from the mat. Machine wash cold on the gentle cycle. Do not use bleach.
- Tumble dry on low heat.
- The arch assembly, hard toys, and music and lights toy are surface washable only. Wipe with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse.

Entretien

- Le tapis, le perroquet, le singe et le zèbre sont lavables en machine. Retirer les arches du tapis. Laver en machine à l'eau froide, au cycle délicat. Ne pas utiliser de javellisant.
- Sécher en machine à basse température.
- Les arches, les jouets rigides et le jouet musical et lumineux sont uniquement lavables en surface. Les essuyer avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas immerger.



2

- Fasten the hooks to the loops on the other end of the mat (on both sides).
- Attacher les crochets aux boucles situées à l'autre bout du tapis (de chaque côté).



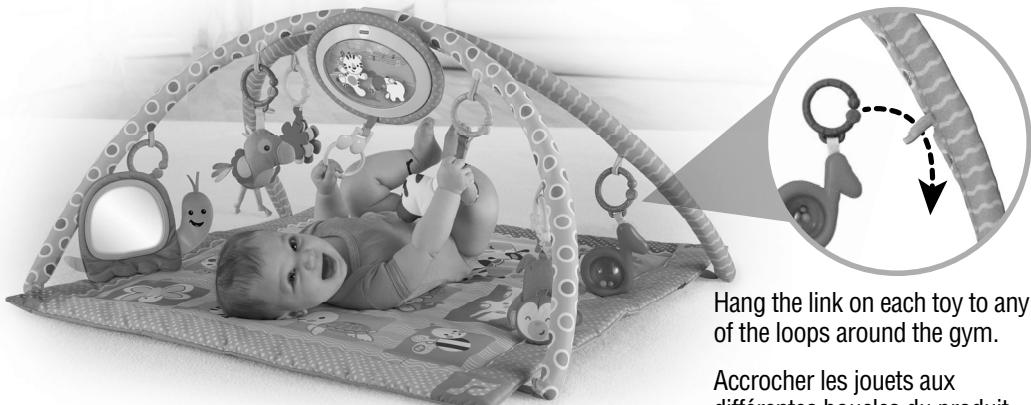
WARNING



ATTENTION

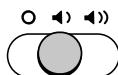
To prevent entanglement injury, never place the gym in a crib or playpen. Never add strings, ties or other products to the gym.

Pour éviter tout risque d'étranglement, ne jamais placer le produit dans un berceau ou un parc. Ne jamais ajouter des ficelles, des attaches ou tout autre objet au produit.



Hang the link on each toy to any of the loops around the gym.

Accrocher les jouets aux différentes boucles du produit.



Power/Volume Switch
Bouton marche/volume



Music Select Switch
Sélecteur de musique



Mode Switch
Sélecteur de mode

- Slide the power/volume switch to ON with low volume \blacktriangleleft , ON with high volume \triangleright) or OFF \textcircled{O} .
- Slide the music select switch to:
 - ♪ Instrumental Music
 - ♫ Sung Songs
- Slide the mode switch to:
 - ♪ **Short Play** - Tap or shake the music and lights toy for a short tune and dancing lights.
 - ♫ **Long Play** - Pull the toy on the music and lights toy for up to 30 minutes of music and a light show (only if you select Instrumental Music ♪).

- Mettre le bouton marche/volume à MARCHE à volume faible \blacktriangleleft , MARCHE à volume fort \triangleright) ou ARRÊT \textcircled{O} .
- Mettre le sélecteur de musique à :
 - ♪ Musique instrumentale
 - ♫ Chansons
- Mettre le sélecteur de mode à :
 - ♪ **Jeu courte durée** - Tapoter ou secouer le jouet musical et lumineux pour activer une petite mélodie et des lumières dansantes.
 - ♫ **Jeu longue durée** - Tirer le jouet situé sur le jouet musical et lumineux pour activer jusqu'à 30 minutes de musique et un spectacle lumineux (seulement si la musique instrumentale ♪ est sélectionnée).

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.